

# L i e g e n s c h a f t e n

## Tarife Vermietungen, Inventarlisten und besondere Bestimmungen

- Rathaus (Saal, Burgerstube, Ratsstube, Wyberschänke)
- Festzelt
- Musiklokal
- Tischvermietung
- Oberstufenschule (Turnhalle, Schulküche, Aula)
- Zivilschutzanlage
- Militärküche

Einwohnergemeinde Erlach  
Amthausgasse 10  
3235 Erlach

# Rathaus Erlach

## Tarife Vermietungen

### Lokale politische Parteien / Vereine / gemeinnützige Organisationen

Benützungsort	Tarif
Benützung für Sitzungen	gratis
Benützung mit Konsumation	Fr. 50.—

### Einheimische: Einmalige Benützung mit Konsumation

Raumbezeichnung	Tarif	& Heizkosten Okt. bis April
Grosser Saal	Fr. 180.—	& Fr. 40.—
Bürgerstube	Fr. 150.—	& Fr. 35.—
Ratsstube	Fr. 100.—	& Fr. 30.—
Wyberschänki (Keller)	Fr. 145.—	& Fr. 35.—

### Auswärtige: Einmalige Benützung mit Konsumation

Raumbezeichnung	Tarif	& Heizkosten Okt. bis April
Grosser Saal	Fr. 250.—	& Fr. 40.—
Bürgerstube	Fr. 200.—	& Fr. 35.—
Ratsstube	Fr. 150.—	& Fr. 30.—
Wyberschänki (Keller)	Fr. 200.—	& Fr. 35.—

### Einheimische / Auswärtige / regelmässige Benützer: ohne Konsumation

Raumbezeichnung	Tarif ½ Tag	Tarif ganzer Tag	& Heizkosten Okt. bis April
Grosser Saal	Fr. 50.—	Fr. 75.—	& Fr. 20.— / Fr. 40.— (1/2 / 1)
Bürgerstube	Fr. 35.—	Fr. 60.—	& Fr. 17.50 / Fr. 35.— (1/2 / 1)
Ratsstube	Fr. 35.—	Fr. 60.—	& Fr. 15.— / Fr. 30.— (1/2 / 1)
Wyberschänki (Keller)	Fr. 40.—	Fr. 65.—	& Fr. 17.50 / Fr. 35.— (1/2 / 1)

### Einheimische und Auswärtige: Apéro (1 bis 5 Stunden)

Raumbezeichnung	Tarif	& Heizkosten Okt. bis April
Grosser Saal	Fr. 75.—	& Fr. 20.—
Bürgerstube	Fr. 60.—	& Fr. 17.50
Ratsstube	Fr. 60.—	& Fr. 15.—
Wyberschänki (Keller)	Fr. 65.—	& Fr. 17.50

### Miete mehrerer Räumlichkeiten (sämtliche Mieterschaften)

Bei einer Miete mehrerer Räumlichkeiten wird einmal die höchste Raumgebühr und für jeden weiteren Raum die Hälfte der Raumgebühr verrechnet. Bei den Heizkosten wird einmal die höchste Gebühr verrechnet.

„Schlechtwettervariante“: bei Nichtbenützung werden Fr. 50.— in Rechnung gestellt (Rathausräume).

# Rathaus Erlach

## Inventar

---

### Saal

Tische	180 cm x 80 cm	ca. 24 Stück
Stühle		ca. 159 Stück
Podeste	120 cm x 100 cm x 45 cm	14 Stück

---

### Bürgerstube

Tische	150 cm x 75 cm x 72.5 cm	6 Stück
	75 cm x 75 cm x 72.5 cm	2 Stück
Stühle Hochlehner		ca. 20 Stück

---

### Ratsstube

Tische	275 cm x 100 cm x 77 cm	1 Stück
Stühle		11 Stück
Stühle mit Armlehne		1 Stück

---

### Geschirr

Teller		ca. 136 Stück
Dessertteller		ca. 204 Stück
Kaffeeteller		ca. 216 Stück
Suppentassen		ca. 110 Stück
Tassen		ca. 159 Stück
Weingläser		ca. 224 Stück
Milchkännli (Porzellan)		ca. 9 Stück
Milchkännli (Inox)		ca. 5 Stück

---

### Wyberschänke

Klapptische	175 cm x 75 cm	10 Stück
Klappstühle		ca. 30 Stück

---

# Rathaus Erlach

## Besondere Bestimmungen und Vorschriften

- Die Räumlichkeiten werden durch die Gemeinde, vertreten durch Herr Erich Kohler, Tel. 079 482 07 29, bereitgestellt. Der Vertragspartner hat dafür zu sorgen, dass alle Lokale nach dem Anlass aufgeräumt und gereinigt (besenrein) werden. Die Räume, einschliesslich Küche, sind wie im angetroffenen Zustand zu verlassen. Das benutzte Küchenmaterial muss abgewaschen / abgetrocknet und an seinem Platz versorgt werden. Die Vermieterin kann jederzeit eine Nachreinigung oder eine zusätzliche Gebühr verlangen.
- Für Anlässe mit Konsumationen sollte das Erlacher-Gewerbe, bzw. der Party-Service in Vinelz, berücksichtigt werden. Ausnahmen können, auf begründetes Gesuch hin, gewährt werden.
- Auf Wunsch können für Sitzungen oder Seminare Getränke bereitgestellt werden. Eine entsprechende Bestellung muss frühzeitig direkt bei Herr Kohler und bei der Gemeindeverwaltung erfolgen.
- Der Lärmpegel im und ausserhalb des Rathauses ist um 23.00 Uhr aus Rücksichtnahme auf die Nachbarschaft zu reduzieren. Nach 00.30 Uhr herrscht Nachtruhe!
- Die Benützungsgebühr erfolgt nach dem jeweils gültigen Tarif. Die Zahlung ist bar oder mittels Einzahlungsschein bis spätestens zum Datum des Anlasses zu bezahlen.
- Eine Annullation hat eine Umtriebsgebühr von Fr. 50.— zur Folge.
- Die normale Haftpflicht trägt die Vermieterin.
- Für Beschädigungen an Gebäude und Einrichtungen haben die Mieter aufzukommen.
- Das ganze Rathaus ist ein rauchfreies Gebäude! Es darf nur im Durchgang geraucht werden.
- Der Balkon hinter dem Notausgang im Saal darf nur im Notfall benutzt werden! Dieser Balkon steht den Gästen des Hotels Garni zur Verfügung und nicht den Mietern des Rathauses.
- Die Böden der Rathausräumlichkeiten sind aus Parkett. Aus diesem Grund darf das Rathaus nicht mit hochhackigen Schuhen betreten werden. Allfälliger Parkettschaden wird dem Mieter in Rechnung gestellt.

# Festzelt / Musiklokal Erlach

## Tarife Vermietungen + Inventar

<b>Tagespauschale Festzelt</b>	30 m x 15 m	6 Elemente 5 m x 15 m	Fr. 1'800.—
	(Traufhöhe: 2.84 m / Firsthöhe: 5.29 m)		

Für Vermietung ausserhalb der Zeit, in welcher das Festzelt auf dem Sportplatz aufgestellt ist (September bis April). Im Betrag inbegriffen ist die Unterstützung durch 2 Fachkräfte der Gemeinde, da das Festzelt neu aufgestellt werden muss (nur möglich in der Region, im Umkreis von 10 km).

Jeder weitere Tag			Fr. 330.—
-------------------	--	--	-----------

<b>Bühne</b>	6 m x 10 m	(30 Elemente 2 m x 1 m)	Fr. 440.—
--------------	------------	-------------------------	-----------

Sofern die Bühne an einem anderen Standort aufgestellt werden muss, stehen dem Mieter in obigem Betrag 2 Fachkräfte der Gemeinde zur Verfügung, welche die Bühne vor Ort bringen (nur möglich in der Region, im Umkreis von 10 km).

### Ordentliche Vermietungspauschalen Festzelt

Pauschale für Fr/Sa/So	ganzes Zelt (ca. 500 Pers.)	Fr. 1'980.—
Pauschale für Fr/Sa/So	halbes Zelt (ca. 200 Pers.)	Fr. 990.—
Pauschale Fr/Sa od. Sa/So	ganzes Zelt (ca. 500 Pers.)	Fr. 1'320.—
Pauschale Fr/Sa od. Sa/So	halbes Zelt (ca. 200 Pers.)	Fr. 660.—
Pauschale Fr od. Sa od. So	ganzes Zelt (ca. 500 Pers.)	Fr. 660.—
Pauschale Fr od. Sa od. So	halbes Zelt (ca. 200 Pers.)	Fr. 330.—
Pauschale pro Tag Mo – Do	ganzes Zelt (ca. 500 Pers.)	Fr. 330.—
Pauschale pro Tag Mo – Do	halbes Zelt (ca. 200 Pers.)	Fr. 165.—

Erlacher Vereine dürfen das Festzelt jährlich für zwei Vereinsanlässe gratis benutzen.

<b>Tischvermietung</b>	1 – 9	pro Tisch	Fr. 10.—*
	10 – 20	Pauschal	Fr. 100.—*
	ab 21 Tischen	pro Stück (Pauschal)	Fr. 5.—*
<b>Märitstände</b>	1 – 5 Märitstände	pro Stand	Fr. 10.—*
	*zuzüglich Transportpauschale bei Lieferung		Fr. 40.—

<b>Inventar Festzelt</b>	17 Absperrgitter	pro Gitter	Fr. 5.—
	33 Tische	3.6 m Länge / 12 Pers.	Tarif oben
	(10 Tische (alt))	2.6 m Länge / 8 Pers.	Tarif oben)
	5 Märitstände		Tarif oben
	108 Metallböcke		
	100 Holzböcke		
	Militärküche (fahrbar)	pro Wochenende	Fr. 150.—
10 Stellwände		Fr. 10.—	

<b>Musiklokal</b>	- max. 100 Pers. (Platz für 14 Tische)	Fr. 120.—
	- für einheimisches Gewerbe mit bis zu 6 Tischen	Fr. 60.—
	- für einheimisches Gewerbe ab 7 Tischen	Fr. 80.—
	Lokale politische Parteien / Vereine / gemeinnützige Organisationen:	
	- Sitzungen mit Konsumation	Fr. 50.—
	- Sitzungen ohne Konsumation	Gratis

➔ kein Geschirr vorhanden / keine speziellen Bestimmungen / leichte Reinigung nötig

# Festzelt Erlach

## Besondere Bestimmungen und Vorschriften

- Die normale Haftpflicht trägt die Vermieterin.
- Der Lärmpegel ist nach 00.30 Uhr zu reduzieren. Jegliche Art von Musik ist bis höchstens 02.00 Uhr zulässig – der Festschluss ist auf 03.00 Uhr festgelegt.
- Eine Annullation hat eine Umtriebsgebühr von Fr. 50.— zur Folge.
- „Schlechtwettervariante“: Bei Nichtbenützung werden Fr. 50.— in Rechnung gestellt.
- Die Zufahrt Heidenweg – Fischerhütte darf nur zum Ein- und Ausladen von Material in Zusammenhang mit dem Anlass verwendet werden. Jedes weitere Abstellen und Parkieren von Fahrzeugen wird geahndet.
- Ein öffentlicher Anlass braucht vorgängig eine Festwirtschaftsbewilligung.
- Den Schlüssel für die Festbänke erhalten Sie von unserem Werkhof. Bitte melden Sie sich frühzeitig betreffend Schlüsselübergabe. Den Werkhof erreichen Sie zu Bürozeiten unter der Nummer 079 291 09 81.

# Turnhalle / Schulküche / Aula

## Tarife Vermietungen (Oberstufenschule Erlach)

---

### Lokale politische Parteien / Vereine / gemeinnützige Organisationen

Raumbezeichnung	Tarif
Turnhalle	gratis
Schulküche	gratis
Aula	gratis

---

### Einmalige Benützung (Einheimische und Auswärtige)

Raumbezeichnung	Tarif ½ Tag	Tarif ganzer Tag
Turnhalle	Fr. 50.—*	Fr. 100.—*
Schulküche	Fr. 50.—*	Fr. 100.—*
Aula	Fr. 50.—*	Fr. 100.—*

\*+ Fr. 30.— (Pauschale für den Aufwand des Hauswartes)

---

### Regelmässige Benützung (Einheimische und Auswärtige)

Raumbezeichnung	Tarif pro Benützung (max. 2h pro Mal)
Turnhalle	Fr. 20.—*
Schulküche	Fr. 20.—*
Aula	Fr. 20.—*

\*+ Fr. 30.— (**einmalige** Pauschale für den Aufwand des Hauswartes über den gesamten Benutzungszeitraum)

---

### Miete mehrerer Räumlichkeiten (sämtliche Mieterschaften)

Bei einer Miete mehrerer Räumlichkeiten wird einmal die höchste Raumgebühr und für jeden weiteren Raum die Hälfte der Raumgebühr verrechnet. Zusätzlich wird einmal die Pauschale von Fr. 30.— für den Aufwand des Hauswartes verrechnet.

---

# Zivilschutzanlage / Militärküche

## Tarife Vermietungen (+ besondere Bestimmungen)

### Zivilschutzanlage

<b>Preise</b>	Pauschale für den Ortsquartiermeister	Fr.	30.—
	Pro Nacht und Erwachsener (ab 16 Jahren)	Fr.	7.40
	Pro Nacht und Jugendlicher (12 – 16 Jahre)	Fr.	5.70
	Pro Nacht und Kind (unter 12 Jahren)	Fr.	5.—

- Bestimmungen**
- Die Zivilschutzanlage wird für Gruppen ab 10 Personen vermietet (davon muss mindestens eine Person volljährig sein).
  - Die gesamten Übernachtungskosten müssen mindestens Fr. 100.— betragen. Ansonsten wird die Differenz bis Fr. 100.— dazugerechnet (der Restbetrag wird der Gemeinde gutgeschrieben).
  - Es müssen eigene Schlafsäcke mitgenommen werden.
  - Die Übergabe der Räumlichkeiten wird durch den Ortsquartiermeister, Herrn Walter Egger, erfolgen. Um die Übergabezeit zu vereinbaren, sollte er frühzeitig telefonisch kontaktiert werden (Tel. 079 690 30 88).
  - Die Übernachtungsgebühren sind direkt dem Ortsquartiermeister (Walter Egger) abzugeben.

### Militärküche

<b>Benützer</b>	<b>Tarif ½ Tag</b>	<b>Tarif ganzer Tag</b>
Lokale politische Parteien / Vereine / gemeinnützige Organisationen	gratis	gratis
Einmalige Benützung	Fr. 50.—	Fr. 100.—
Regelmässige Benützung	Fr. 20.— (pro Benützung, max. 2h pro Mal)	

### Fahrbare Militärküche

<b>Benützer</b>	<b>Tarif ½ Tag</b>	<b>Tarif ganzer Tag</b>
Lokale politische Parteien / Vereine / gemeinnützige Organisationen	gratis	gratis
Einmalige Benützung	Fr. 50.—	Fr. 100.—
Regelmässige Benützung	Fr. 20.— (pro Benützung, max. 2h pro Mal)	